

Domenico Savio Teker

第一次进入意大利学校

PRIMO INGRESSO NELLA SCUOLA ITALIANA

初中和高中

Scuola secondaria



简单的第一节意大利语课程

*Prime lezioni facili di italiano
per studenti cinesi*

中文解释也,有在线练习

*con spiegazioni in cinese
ed esercizi anche online*

这本书

这本书源于我对汉语的热情以及我帮助想要学习意大利语的中国人的愿望。经过多年的汉语学习和三年的针对中国成年人的免费意大利语课程，我明白了我们两种美丽的语言之间的主要困难是什么。为了写这本书，我使用了我所了解的一点中文、许多中文翻译和词典以及我的中国学生的宝贵帮助。中文文本中的错误和不准确都是我的错。如果您想帮助我更正，请将其发送至此电子邮件：

saviocina@gmail.com

本书对意大利语的介绍是循序渐进的。不存在一次性学习所有内容的情况。有许多“二维码”，当它们被框起来时，指的是许多在线、音频和文本练习。

Domenico Savio Teker

Questo libro

Questo libro nasce dalla mia passione per la lingua cinese e dalle difficoltà che ho incontrato nel capirne la logica, la fonologia e la scrittura, profondamente diverse da quelle della lingua italiana.

Mettendomi nei panni di un cinese che vuole imparare l'italiano ho così compreso meglio quali siano i principali ostacoli per l'apprendimento di base della nostra bella lingua. Più o meno gli stessi che noi incontriamo per l'apprendimento del cinese. Ed è per aiutarli a superare questi ostacoli che è nato questo piccolo libro.

Il testo può essere usato facilmente anche per chi desidera studiare da solo. Il testo è corredato da molti esercizi interattivi con audio che si possono fare anche da smart phone, semplicemente inquadrando i tanti qr-code presenti nei punti strategici.

Per scrivere questo libro ho utilizzato quel poco di cinese che conosco, molti traduttori, dizionari e il prezioso aiuto dei miei studenti cinesi. Se volete aiutarmi ad apportare correzioni, inviatele a questa email: saviocina@gmail.com

Domenico Savio Teker

第一部分

Prima parte

在汉语中，几乎所有的声音都有其含义。
在意大利语中没有。

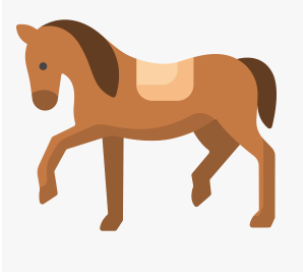



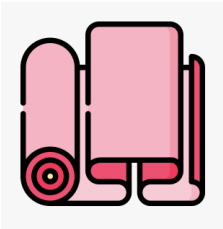

Nella lingua cinese quasi tutti i suoni hanno un significato.
In italiano no.



1. 意大利语的声音 - I SUONI NELLA LINGUA ITALIANA

汉语中几乎都是短词 它们有意义

Nella lingua cinese quasi tutte le parole brevi hanno un significato

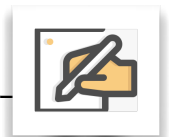
在上面正确的地方写下你知道的短单词

scrivi qui sopra, nel posto giusto, le parole brevi che conosci

rì mǎ bǐ sī tǎ mǐ

现在用汉字写下你的名字，然后也用拼音。

Adesso scrivi qui il tuo nome usando i caratteri cinesi e poi usa anche il Pinyin



对您来说，用您的语言发出的每个声音都有意义是正常的。在意大利语中没有。在意大利语中，这些声音被称为“SILLABE”并且没有任何意义。现在我将尝试解释它是如何工作的。 *Per te è normale che ogni suono che produci nella tua lingua abbia un significato. In italiano no. In italiano questi suoni si chiamano “SILLABE” e non hanno significato. Ora proverò a spiegare come funziona.*

意大利语单词由许多称为“SILLABE”的较短声音组成。它们无法被绘制（就像你一样），因为大多数时候它们本身没有意义
Le parole italiane sono fatte da tanti suoni più brevi che si chiamano SILLABE. Non si possono disegnare (come invece puoi fare tu) perchè, il più delle volte, non hanno significato.

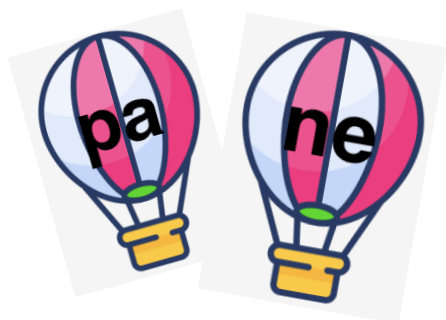
在意大利语中，单独的声音（音节）几乎从来没有意义。

In italiano le sillabe da sole non hanno quasi mai significato...

		
ma	ne	no
		
pa	sa	ca

...但与其他音节结合起来它们就有意义了!

...ma unite ad altre sillabe HANNO SIGNIFICATO!



大多数短词（SILLABE）必须与其他
SILLABE 一起才有意义

La maggior parte delle parole brevi (SILLABE) per avere significato devono essere assieme ad altre SILLABE

pane
面包



mano
手






家

将热气球降落在正确的地方。

Fai atterrare le mongolfiere nel posto giusto

复制到那单词下面的正确地方

ricopiale qui sotto al posto giusto

		
_____	_____	_____

● 意大利语中有意义的音节很少。这里有一些更有趣的：

Le sillabe italiane che hanno anche un significato sono molto poche. Eccone alcune:

	sì	是的		no	不
	su	上		giù	下
	tu	你		tè	茶

- 在中文中，要读或写一个汉字，你需要知道它的含义。如果你不知道，你就读不懂这个汉字，所以你会问：“这个汉字是什么意思？”

In cinese per leggere o scrivere un carattere hanzi devi conoscerne il significato. Se non lo conosci non puoi leggerlo e chiedi: “Questo carattere cosa significa?”.

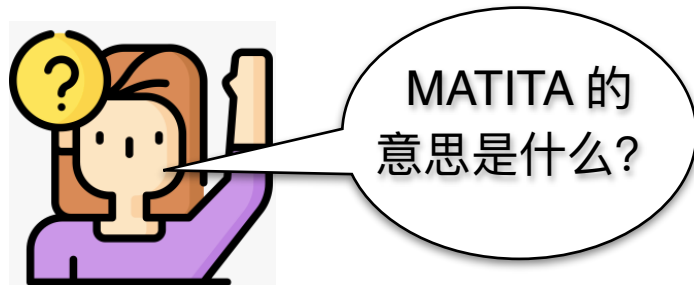
铅笔



在意大利语中，要写或读一个单词，您只需要知道如何阅读组成该单词的音节即可。您不需要知道这个词的含义。先读一读，然后问：“MATITA”是什么意思？

In Italiano per scrivere o leggere una parola basta saper leggere le sillabe che la compongono. Non serve conoscere il significato della parola. Prima la leggi e poi chiedi: "Matita" cosa significa?

MATITA



我们将努力充分理解意大利语中音节的运作方式。这将使您能够阅读您看到的所有单词并写下您听到的所有单词。然后你可以问你认识的单词的意思。

如果您认为您已经知道音节是如何工作的，您可以跳过本节并直接进入下一部分（第 15 页）

Dedicheremo molto impegno per capire bene come funzionano le sillabe nella lingua italiana così potrai leggere tutte le parole che vedi e scrivere tutte le parole che senti. Poi potrai chiedere il significato di quelle che non conosci.

Se pensi di saper già come funzionano le sillabe puoi saltare questa parte ed andare direttamente alla prossima, a pagina 15.

2. 简单的音节和单词

PRIME SILLABE FACILI E PRIME PAROLE

音节（在本例中为 "MA"）可以在单词的开头、中间或结尾处找到。

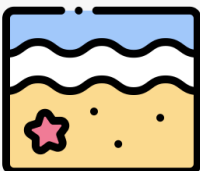
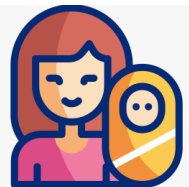



la sillaba (in questo caso MA) la puoi trovare all'inizio della parola, in mezzo o alla fine.



即使你不明白也阅读- *Leggile anche se non capisci.*

检查二维码。 *Controlla con il qr-code se leggi in modo giusto.*

将单词复制到正确的位置。 *Ricopiale qui sotto al posto giusto*

				
海	妈妈	手、	铅笔	橡皮

所有其他音节也会发生同样的情况。让我们尝试使用前三个单词的 6 个音节：“MANO - PANE- CASA”

La stessa cosa succede con tutte le altre sillabe. Proviamo ad usare le 6 sillabe delle nostre prime tre parole: “MANO - PANE - CASA”.

在这里写下6个单独的音节. 如果你不记得了, 看看热气球...-

Scrivi qui le 6 sillabe separate. Se non ricordi, guarda pg 4

手

面包

家

• 我们已经用“MA”完成了，现在让我们尝试用“NO”

Con “MA” abbiamo già fatto , adesso proviamo con “NO”



即使你不明白也阅读- *Leggile anche se non capisci.*

检查二维码. *Controlla con il qr-code se leggi in modo giusto.*

将单词复制到正确的位置。 *Ricopiale qui sotto al posto giusto*

名字 _____	爷爷 _____	一个 _____	锥体 _____	驴 _____



“NO”是少数几个有其自身含义的音节之一。你还记得什么意思吗？（查看第 4 页）。然而，当“NO”用于构成一个单词时，它并不意味着“不”。它仅用于形成新词的发音！

“No” è una delle poche sillabe che ha un significato anche da sola. Ti ricordi quale significato? (controlla a pagina 4). Però quando “NO” è usato per formare una parola non significa “no”. Serve solo a formare il suono della nuova parola!

完成下面的单词并大声朗读

Completa le parole qui sotto e leggile ad alta voce

co__

asi__

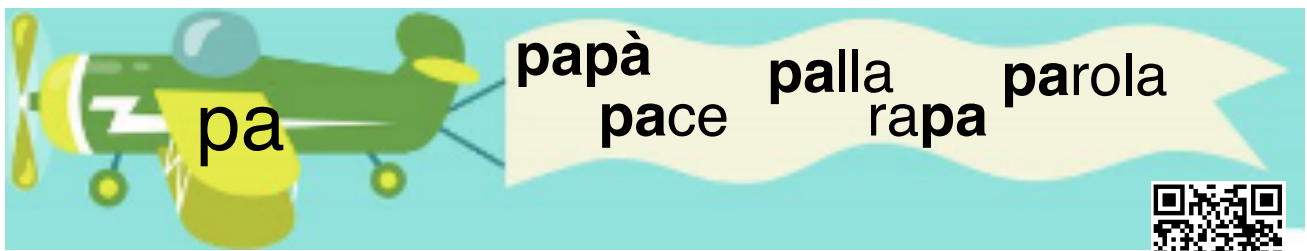
u__

__me

__nno

• 我们已经用“MA”和“NO”完成了，现在让我们尝试用“PA”

Con “MA” e “NO” abbiamo già fatto , adesso proviamo con “PA”




pa的发音与爸(bà)相似 - il suono “pa” è simile a 爸(bà)



即使你不明白也阅读- *Leggile anche se non capisci.*

检查二维码. *Controlla con il qr-code se leggi in modo giusto.*

将单词复制到正确的位置。 *Ricopiale qui sotto al posto giusto*

				
爸爸 _____	和平 _____	球 _____	芜菁 _____	单词 _____

• 现在，在继续之前，让我们先练习一下到目前为止我们已经学习过的三个音节.找出你认识的单词。你能猜出那里写着什么吗？如果你把书翻过来，你会发现中文译本。使用二维码进行更多练习。

Adesso, prima di continuare, ci esercitiamo con le tre sillabe che abbiamo studiato fino ad adesso. Trova le parole che conosci. Puoi intuire cosa c'è scritto? Se giri il libro trovi la traduzione in cinese. Usa il qr-code per esercitarti ancora.

Il papà gioca(打) a palla con (一起) il nonno. La mamma non è (不在) a casa, è (在) al mare. L'asino mangia (吃) una rapa.



爸爸和爷爷一起打球。妈妈不在家，她在海边。驴子吃萝卜。

● 你已经明白我们要练习哪个音节了吗？当然，我们会用“NE”练习。 Hai già capito adesso con quale sillaba ci eserciteremo?



即使你不明白也阅读- *Leggile anche se non capisci.*

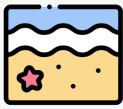


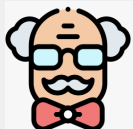











检查二维码。 *Controlla con il qr-code se leggi in modo giusto.*

将单词复制到正确的位置。 *Ricopiale qui sotto al posto giusto*

				
雪 _____	狗 _____	球 _____	黑 _____	商店 _____

现在，在正确的位置写下你记住的所有单词。

Adesso scrivi, nel posto giusto, tutte le parole che ricordi.

	_____		_____		_____
	_____		_____		_____
	_____		_____		_____
	_____		_____		_____
	_____		_____		_____

前六个音节还剩下两个音节：CA 和 SA

Ci sono ancora due sillabe da fare delle sei iniziali: CA e SA








ca的发音与咖 (Kā)相似 - il suono "ca" è simile a 咖 (Kā)

				
山羊	鹅	南瓜	咖啡	门
_____	_____	_____	_____	_____

SA音节有点特殊。如果你把它放在一个单词的开头，比如 SALE，它听起来会更干燥。如果你在单词内部或末尾找到它，比如在 CASA 中，有时它会更柔和，这里有两个例子。

La sillaba SA è un po' speciale. Se la trovi all'inizio di parola come in SALE suona più dura. Se la trovi dentro alla parola o alla fine, come in CASA, a volte è più morbida. Ecco due esempi:

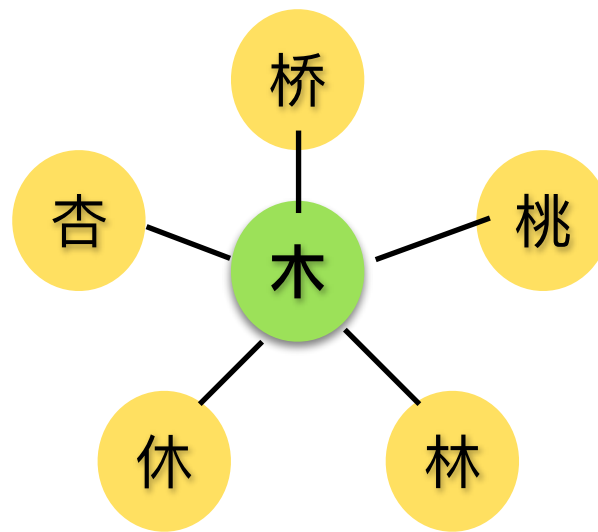


				
盐	肥皂	沙	玫瑰	教会
_____	_____	_____	_____	_____

3. 音节和元音

SILLABE e VOCALI

在中国，要学习的单词可以根据部首或构成汉字或单词所共有的其他元素所需的符号数量来记忆。例如，所有具有“木”头共同标志的单词：In Cina i vocaboli da imparare possono essere memorizzati secondo i radicali o il numero di segni necessari a formare il carattere o altri elementi che le parole hanno in comune. Per esempio tutte le parole che hanno in comune il segno del legno:



mù - lín - xiū - xìng - qiáo - táo

这些汉字没有共同的声音，但除了符号之外，它们还具有与树或木的概念相关的共同含义。

Questi hanzi non hanno in comune il suono ma, oltre al segno, hanno in comune anche un significato legato all'idea di albero o legno.

在意大利语中，几乎不可能做到这一点。在学校，我们使用音节连接要学习的单词：In italiano quasi mai è possibile fare così. A scuola, noi colleghiamo le parole da imparare usando le sillabe:

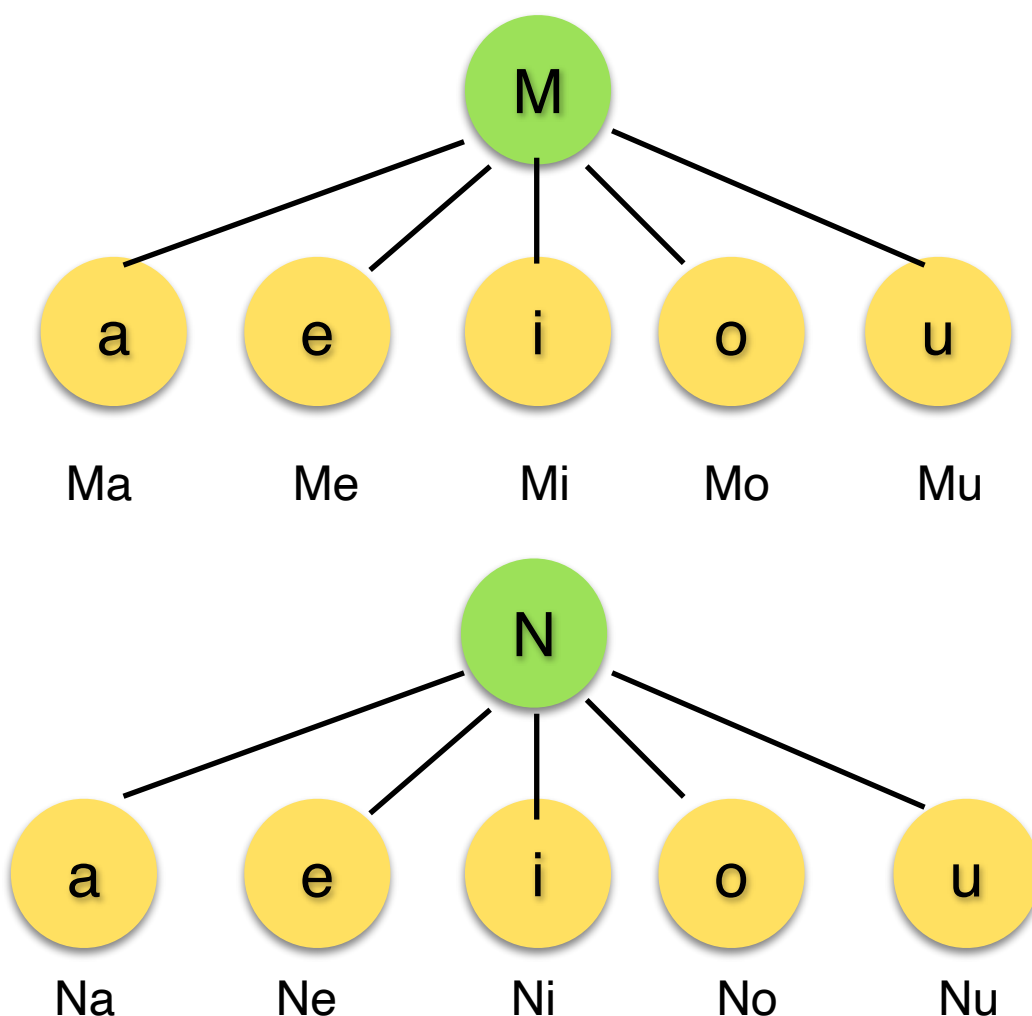


但是 MARE 和 MATITA 之间没有共同的含义)。它们的共同点只有“MA”的发音。Però tra mare e matita non c'è nessun significato in comune.



这里 TAVOLO 和 TAPPO 之间也没有共同的含义。正如你在前几页飞行中的飞机横幅上看到的那样，这些音节没有任何意义，只有声音。E neppure qui, tra tavolo e tappo, c'è un significato in comune. Le sillabe, come hai già potuto vedere sugli striscioni degli aerei che hanno volato nelle pagine precedenti, non portano significati ma solo suoni.

对于阅读和写作来说，按照元音的顺序组织音节也非常有用：
a - e - i - o - u。Per la lettura e la scrittura è poi molto utile organizzare le sillabe seguendo l'ordine delle vocali: a - e - i - o - u.



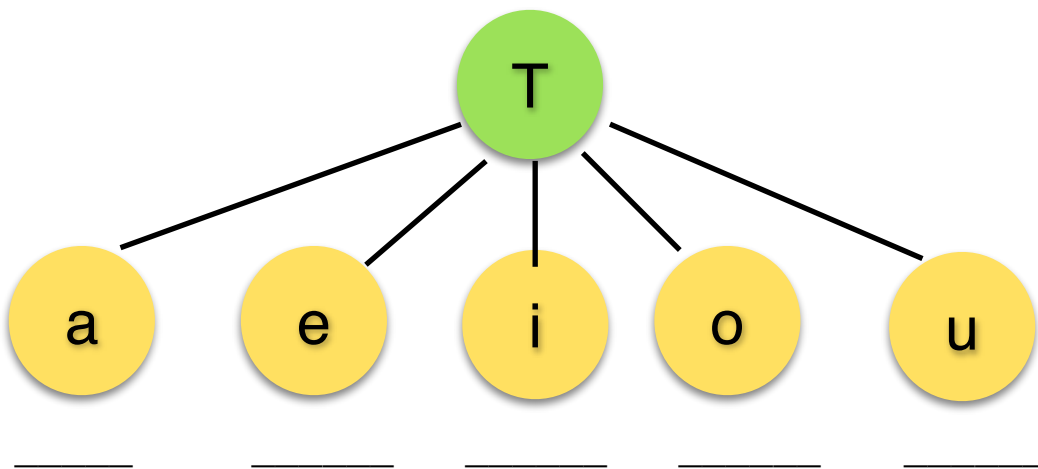
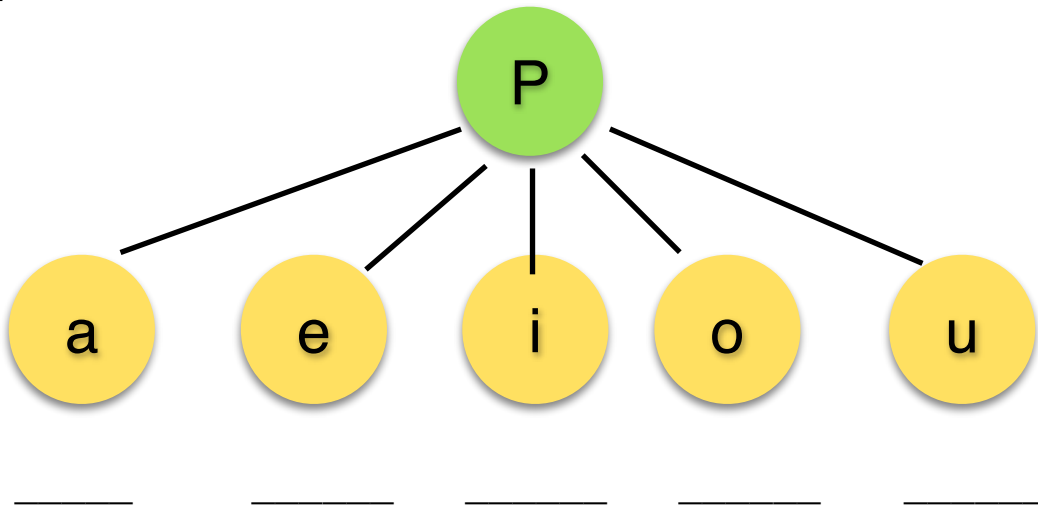
音节由辅音和元音组成. 因此, 有 16 个辅音和 5 个元音, 形成音节的可能性有很多 (数百个)

Le sillabe sono fatte da una consonante e una vocale.

Le consonanti sono 16 e le vocali 5. Le possibilità di formare sillabe sono quindi molte (centinaia).

现在你尝试:

Adesso prova tu:



这些音节很简单, 稍后我们会看到更复杂的音节。

Queste sillabe sono semplici. Quelle più complesse le vedremo più avanti.

当您知道如何很好地发音所有这些音节时, 您将能够发音所有单词 (并询问它们的含义) .

Quando saprai pronunciare bene tutte queste sillabe saprai pronunciare tutte le parole (e chiedere cosa significano),

现在让我们尝试使用不同的音节来组成单词。Ora proviamo a usare sillabe diverse per formare parole.

- 找出构成单词的音节。然后尝试发音它们。如果您猜出了它们的发音，请使用下面的二维码进行检查。

Trova le sillabe che formano le parole. Poi prova a pronunciarle. Verifica usando il Qr code qui sotto, se hai indovinato come si pronunciano.

tavolo (桌子)



matita (铅笔)



pagina (页)



amico (朋友)



nuvola (云)



panino (三明治)



regalo (礼物)




lavagna (黑板)



现在我们来做相反的练习。我们首先找到音节，然后形成单词。 Adesso facciamo l'esercizio inverso. Troviamo prima le sillabe poi formiamo la parola.

找到音节，写出单词

Trova le sillabe e scrivi la parola




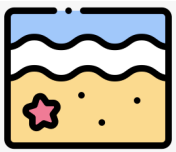
MA 	NO	CA	LE
VE	NO 	NE	PA
SO	RE	NE	SA
MA	ME	NE	CA

手 MANO	家 CA__	太阳 SO__	狗 CA__
雪 NE__	面包 PA__	名字 NO__	海 MA__

● 现在写下你找到的单词。使用大写和小写字母

Adesso scrivi le parole che hai trovato. Prima in MAIUSCOLO e poi in minuscolo

我找到的词 - Le parole che ho trovato

	大写	小写		大写	小写
	MANO	mano		_____	_____
	_____	_____		_____	_____
	_____	_____		_____	_____
	_____	_____		_____	_____

单词 - 音节 - 一两个有点困难的声音

Parole - sillabe - uno o due suoni un po' difficili

现在不用担心记住这些单词。现在，练习发音好音节。

Non serve memorizzare queste parole. Per ora esercitati solo a leggerle.

如何发音一些声音

Come si pronunciano alcuni suoni

cie-lo—》 qie(且)-lo

pie—》 bie(别)-de

看看读读 - Leggi a voce alta



找到音节，写出单词 - *Trova le sillabe e scrivi la parola*

CIE ★	da	scuo	cit
tes	gat	to	re ★
la	to	au	LO ★
fio	stra	ta	tà

天 CIELO	路 stra__	学校scuo__	车au__
头tes__	猫gat__	花fio__	城市cit__

现在音节就够了。让我们开始学习真正的单词和短语。

Per ora basta con le sillabe. Cominciamo ad imparare le parole intere e le frasi.

但我们先来做一个填字游戏吧？ Ma, prima facciamo un cruciverba?

7

3

8

2

5

6

4

1

1 它有很多鱼。 2 你用它来写 3 它吠叫。 4 他喵喵叫 5 它在天空中并且温暖

6 下雨的时候它在天空中 7 她在教室里，可能是黑色的 8 你可以在上面吃东西

19

4. 动词：是 . 是意大利语中最常见的动词 - Un verbo molto comune in italiano: ESSERE

在意大利语中，动词随人称变化. 如果主语（我、你、我们、他们.....）变化，动词也会变化. *In italiano il verbo cambia con la persona. Se il soggetto (io, tu, noi, loro...) cambia, anche il verbo cambia.*



io sono	我是
tu sei	你是
lui è	他是
lei è	她是
noi siamo	我们是
voi siete	你们是
loro sono	他们是



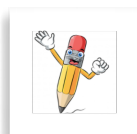
我是	_____
你是	_____
他是	_____
她是	_____
我们是	_____
你们是	_____
他们是	_____



io sono italiano
我是意大利人
i ta lia no



io sono cinese
我是中国人
ci ne se



		我是意大利人 - Io sono italiano
		你是中国人 - Tu sei cinese
		他 / 她是中国人 - Lui / Lei è cinese
		我们是兄弟 - Noi siamo fratelli
		你们是朋友 - Voi siete amici
		他们是中国人 - Loro sono cinesi

● 把单词按顺序排列起来 - Metti in ordine le parole

sono	cinese	Io
_____	_____	_____
italiano	Tu	sei
_____	_____	_____

动词 **essere** 的用法 - *Usi del verbo essere*

你是谁？ - Chi sei？



我是Marco	Io sono Marco	_____
我是Maria	Io sono Maria	_____
我是学生	Io sono studente	_____

你怎么样？ - Come sei ?



我很高	Io sono alto	_____
我很高兴	Io sono felice	_____
我很年轻	Io sono giovane	_____

你在哪里？ - Dove sei ?



我在家里	Io sono a casa	_____
我在罗马	Io sono a Roma	_____
我在中国	Io sono in Cina	_____

现在尝试使用第二人称：你

Adesso prova ad usare la seconda persona: TU

你是谁？ - Chi sei ?



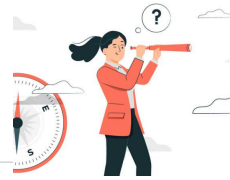
你是Marco	Tu sei Marco	_____
你是Maria		_____
你是学生		_____

你怎么样？ - Come sei ?



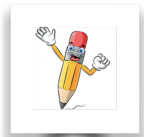
你很高	Tu sei alto	_____
你很高兴		_____
你很年轻		_____

你在哪里？ - Dove sei ?



你在家	Tu sei a casa
你在罗马	_____
你在中国	_____

重新排列句子 - Metti in ordine le frasi



sono

studente (学生)

Io

Tu

alto

sei

sono

in Cina

Io

a casa

Tu

sei

felice(高兴)

sono

Io

Tu

giovane (年轻)

sei



5. 动词:有. 是意大利语中最常的动词 - il verbo **AVERE**



在意大利语中，动词随人称变化. 如果主语
(我、你、我们、他们.....) 变化，动词也会
变化. In italiano il verbo cambia con la persona. Se il soggetto
(io, tu, noi, loro...) cambia, anche il verbo cambia.

io ho	我有
tu hai	你有
lui ha	他有
lei ha	她有
noi abbiamo	我们有
voi avete	你们有
loro hanno	他们有

我有	_____
你有	_____
他有	_____
她有	_____
我们有	_____
你们有	_____
他们有	_____



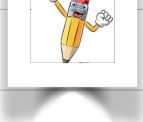
io ho un libro
我 有 一本书



io ho un cane
我 有 一只狗

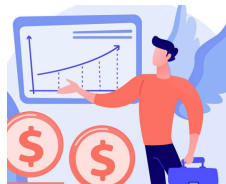
	我有一本书 - Io ho un libro _____
	你有一只狗 - Tu hai un cane _____
	他 / 她有一个笔 - Lui/Lei ha una penna _____
	我们有一个花瓶 - Noi abbiamo un vaso _____
	你们有一辆车 - Voi avete una macchina _____
	他们有一朵花 - loro hanno un fiore _____

把单词按顺序排列起来 - *Metti in ordine le parole*

_____	ho	un libro	Io	
_____	_____	_____	_____	
_____	un cane	Tu	hai	
_____	_____	_____	_____	

动词 avere 的用法 - **Usi del verbo avere**

自己的东西 -
Possedere cose



我有一辆车	Io ho una macchina	_____
我有一本书	Tu hai un libro	_____
我有一个家	loro hanno una casa	_____

你今年多大? -
Quanti anni hai?



我32岁	Io ho 32 anni	_____
她今年25岁	Lei ha 25 anni	_____
你今年17岁	Tu hai 17 anni	_____

感觉和感受 -
Sensazioni e sentimenti



我很冷	Io ho freddo	_____
你饿了	tu hai fame	_____
她害怕	lei ha paura	_____

● 把单词按顺序排列起来 - *Metti in ordine le parole*

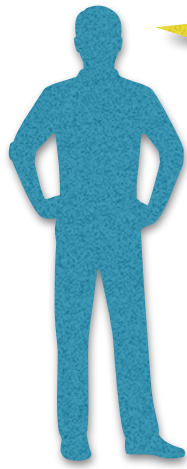
ho una penna Io

paura Tu hai

freddo lei ha



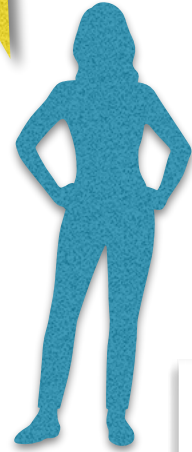
6. 第一个重要动词 - Primi verbi importanti



Ciao, io
parlo cinese .
你好, 我说中文



parlare



Ciao, io
parlo Italiano
你好, 我说意大利语



我说中文	Io parlo cinese	_____
我跟你说话	Io parlo con te	_____
我说话很快	Io parlo veloce	_____
我说话很慢	Io parlo lento	_____
我和朋友说话	Io parlo con gli amici	_____

你记得? 在意大利语中, 动词随人称 (主语)变化. *Ti ricordi? In italiano il verbo cambia con la persona (il soggetto).*

主语是 : I soggetti sono :

我	→	Io
你	→	Tu
他	→	Lui
她	→	Lei
我们	→	Noi
你们	→	Voi
他们	→	Loro



现在看看动词“说话”如何随着不同的主语而变化。仔细检查每个单词的结尾。有一个规律的模式。通过与接下来的动词比较你就会发现。 Ora guarda come cambia il verbo "parlare" con soggetti diversi. Controlla attentamente la fine di ogni parola. C'è uno schema regolare. Lo scoprirai confrontandolo con i seguenti verbi.

	(说话) parlare	你写
io	parlo	io _____
tu	parli	_____
lui-lei	parla	_____
noi	parliamo	_____
voi	parlate	_____
loro	parlano	_____



Io parlo italiano. Tu parli cinese. Lui parla con te (他跟你说话), lei parla con me (她跟我说话) . Noi parliamo italiano. Voi parlate cinese. Loro parlano italiano e cinese.

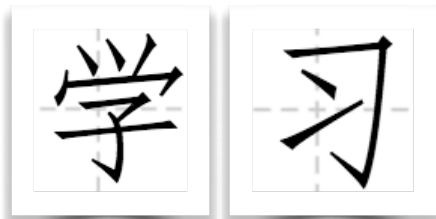


你能重建这 7 个隐藏的句子吗?

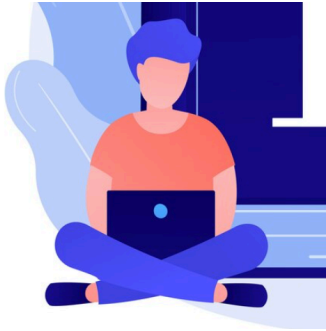
Sai ricostruire le 7 frasi nascoste?

Word puzzle components:

- Noi
- Io
- parlate veloci (很快)
- parlate lenti (很慢)
- Loro
- parlo con Giovanni
- parla italiano
- Tu
- parla cinese
- parliamo italiano
- Lei
- Lui
- parli con me
- Voi

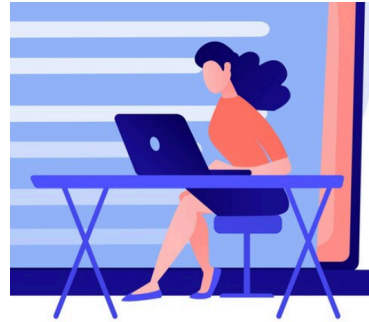


studiare



Io studio italiano

我学习意大利语.



Io studio cinese

我学习中文

	学习 Studiare	你写
io	studio	io _____
tu	studi	_____
lui-lei	studia	_____
noi	studiamo	_____
voi	studiate	_____
loro	studiano	_____



Io studio italiano a casa (在家). Io studio italiano a scuola (在学校) Io studio italiano con il libro nuovo(用新书). Io studio italiano con il cellulare(用手机). Tu studi cinese a casa ? Sì (对), io studio cinese a casa. Tu studi cinese a scuola? No (不), io non studio cinese a scuola. Tu studi cinese con il libro? Sì, io studio cinese con il libro. Tu studi cinese con il cellulare? No, io non studio cinese con il cellulare.

7. 我自我介绍一下 - MI PRESENTO

大家好

Ciao a tutti

我叫廖

Io mi chiamo LIAO

我是中国人

Io sono cinese

我住在罗马

Io abito a Roma.

我学意大利语

Io studio Italiano.

我15岁

Io ho 15 anni

我不是很高

Io non sono molto alto (男)

我有两个兄弟

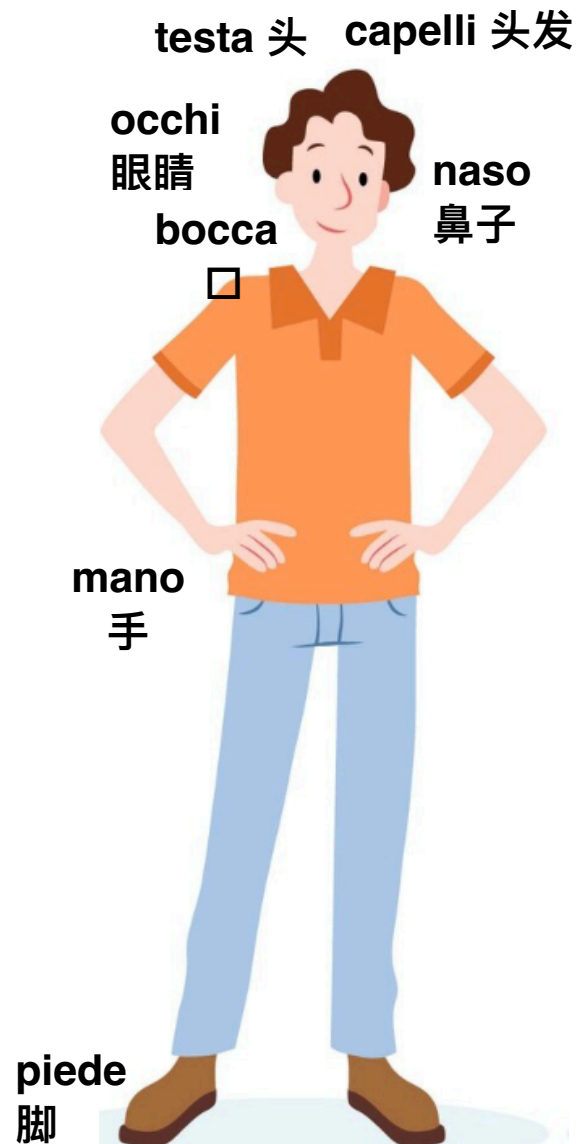
Io ho due fratelli

我姐姐很高

Mia sorella è molto alta (女)

我很高兴学习意大利语。

A me piace molto studiare italiano .



● 现在自我介绍一下

ADESSO PRESENTATI TU

Ciao a tutti. Io mi chiamo

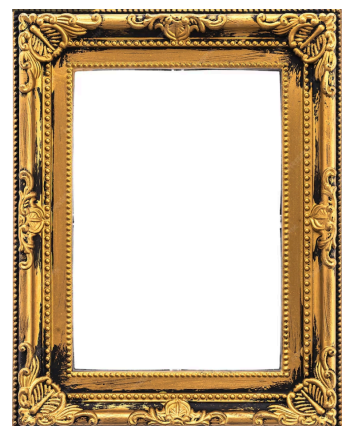
Io sono.....

Io abito (住) a

Io (学习)Italiano.

Io hoanni.

Io sono felice di studiare



8. 个特别的动词 - Un verbo particolare 叫 - Chiamare - Chiamarsi



Ciao , Io **mi** chiamo Domenico
你好, 我 叫 DOMENICO

Tu come **ti** chiami ? Io **mi** chiamo.....
你 叫 什么? 我 叫

你用中文说: <i>In cinese si dice</i>	→	我	↕	叫	↕	Deng
你用意大利语说: <i>In italiano si dice</i>	→	io	↕	mi chiamo	↕	Deng

CHIAMARE(叫) 是一个特定的动词。当它的意思是“我的名字是...”时，它的用法是：IO **MI** CHIAMO。CHIAMARE è un verbo particolare. Quando significa “il **mio** nome è...” si usa: **io mi chiamo**.

不可以说 Non si dice: **“io chiamo”** 但是 —> **io mi chiamo** ma

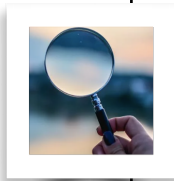


- 我叫 ——》 Io **mi** chiamo Io mi chiamo_____
- 你叫 ——》 Tu **ti** chiami _____
- 她叫 ——》 Lui **si** chiama _____
- 她叫 ——》 Lei **si** chiama _____
- 我们叫 ——》 Noi **ci** chiamiamo _____
- 我们叫 ——》 Voi **vi** chiamate _____
- 他们叫 ——》 Loro **si** chiamano _____



●把单词按顺序排列起来 - *Metti in ordine le parole*

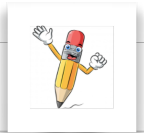
chiami	Tu	Maria	ti
mi	Deng	Io	chiamo
si	Anna	Lei	chiama



你可以说：我的名字是 **Marco**
 或：我叫 **Marco**
 Puoi dire: **il mio nome è Marco**
 oppure: **Io mi chiamo Marco**

●完成句子 - *Completa le frasi.*

我的名字是	我叫
Il mio nome è Giovanni	Io mi chiamo Giovanni
Il mio nome è Anna	Io mi _____
Il tuo nome è Sara	Tu ti _____
Il suo nome è Marco	Lui si _____
Il suo nome è Maria	Lei si _____



Io mi chiamo Maria, tu **come** ti chiami? (你叫什么名字?)
 Io mi chiamo Luca e sono italiano. Io sono cinese. Il mio nome cinese é Maylin (我的中文名字...). Tu hai un bel (好) nome. Io ho un cane (狗). Il mio cane si chiama Max
 Io ho un gatto (猫). Il mio gatto si chiama Nerone.



9. 动词 - PRIMI VERBI

记住：动词随主语变化。如果主语变化，动词的最后部分也会变化。动词以同样的方式变化它们的结尾。这并不难。Ricorda: *Il verbo cambia con il soggetto. Se cambia il soggetto, cambia anche la parte finale del verbo.* I verbi cambiano la parte finale nello stesso modo. Non è difficile:

ABITARE 住 	GIOCARE 玩 	MANGIARE 吃 
io abito	io gioco	io mangio

主语	abitare 住	giocare 玩	mangiare 吃
io 我	io abito 我住	io gioco 我玩	io mangio 我吃

	动词	你写	
主语	ABITARE 住		
io	io abito	io abito a	
tu	tu abiti	
lui-lei	lui-lei abita	
noi	noi abitiamo	
voi	voi abitate	
loro	loro abitano	

住





动词

玩

你写



主语	GIOCARE 玩	
io	io gioco	io gioco a casa (在家)
tu	tu giochi	
lui-lei	lui-lei gioca	
noi	noi giochiamo	
voi	voi giocate	
loro	loro giocano	

吃

动词

你写



主语	MANGIARE 吃	
io	io mangio	io mangio la pizza(比萨)
tu	tu mangi	
lui-lei	lui-lei mangia	
noi	noi mangiamo	
voi	voi mangiate	
loro	loro mangiano	



Io abit... a Tu (玩) a
 Lui (学习) Italiano 。 Voi (住) a Roma。
 Noi ((住)..... a Venezia。 Loro (说) cinese。
 Io (学习)..... a Tu (住) a
 Lui (说) Italiano 。

Io abito a Tu giochi a casa . Lui studia italiano. Voi abitate a Roma. Noi
 abitiamo a Venezia. Loro parlano cinese. Io studio a casa. Tu abiti a ... Lui parla
 italiano.

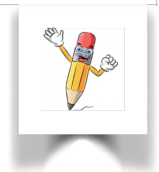
●将相同意思的句子连接起来

Collega le frasi con lo stesso significato



1 我叫Marco		Io abito a Roma
2 我是中国人		Ho 32 anni
3 我住在罗马		Io lavoro a casa
4 我在家里工作.		Io sono cinese
5 我学意大利语	1	Io mi chiamo Marco
6 我32岁		Io studio italiano

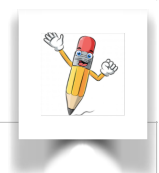
●尝试自己翻译这些句子。请自行参考上表。



Prova a tradurre tu le frasi. Aiutati con la tabella qui sopra.

1 你叫Marco		_____
2 他是中国人		_____
3 她住在罗马		_____
4 我们在家里工作.		_____
5 你学意大利语		_____
6 他32岁		_____

●完成此表 Completa la tabella



我叫.....	Io mi chiamo _____
我是中国人	_____
我住在.....	_____
我在.....工作.	_____
我学意大利语	_____
我....岁	_____

10. 事物和人的名称 - 男性 / 女性 - I nomi delle cose e delle persone: maschile, femminile

在意大利语中，事物和人的名称是男性或女性。在中文中这不会发生。In italiano i nomi delle cose e delle persone sono **maschili** o **femminili**. In Cinese questo non succede.

在意大利语中，“桌子”有一个阳性名词（我们说：它是阳性的），而“椅子”有一个阴性名词（我们说：它是阴性的）。In Italiano “tavolo” ha un nome maschile (noi diciamo: è maschile) mentre “sedia” ha un nome femminile (noi diciamo: è femminile)

男性 单词 / **PAROLE** al **MASCHILE**

我有一本书。Io ho un **LIBRO**

通常男性事物的名称以“o”或“e”结尾。



Di solito i nomi delle cose maschili finiscono con “o” oppure con “e”.

 一本书	UN LIBRO	Io ho un _____
 一个鼻子	UN NASO	_____
 一个花瓶	UN VASO	_____
 面包	UN PANE	_____



其他非常常见的男性用词

Altri vocaboli al maschile molto frequenti

时间 tempo	年 anno	月 mese
日 giorno	分钟 minuto	手表 orologio

尝试自己理解下面的句子。然后将它们链接到中文翻译。
 Prova a capire da solo le frasi qui sotto. Poi collegale alle traduzioni in cinese.

时间 tempo 	年 anno 2024	月 mese 
A) Hai tempo?	B) Buon anno nuovo!	C) Un mese ha 30 giorni.
<input type="checkbox"/> 新年快乐!	<input type="checkbox"/> 一个月有30天。	<input type="checkbox"/> 你有时间吗?
日 giorno 	分钟 minuto 	手表 orologio 
D) Buon giorno.	E) Sono a casa tra un minuto.	F) Questo è il mio nuovo orologio
<input type="checkbox"/> 这是我的新手表	<input type="checkbox"/> 早上好	<input type="checkbox"/> 我一会儿就到家。

● 复制这里的句子- Copia le frasi qui:



你有时间吗? _____

新年快乐! _____

一个月有30天 _____

早上好 _____

我一会儿就到家 _____

这是我的新手表 _____



女性 单词 / PAROLE al FEMMINILE

我有一支笔 Io ho una **PENNA**

事物的女性名称通常以“a”结尾。



Di solito i nomi delle cose al femminile finiscono con “a”.

一支笔	UNA PENNA	Io ho una _____
一个房子	UNA CASA	Tu hai _____
一辆车	UNA MACCHINA	Lei ha _____
一把椅子	UNA SEDIA	Lui ha _____


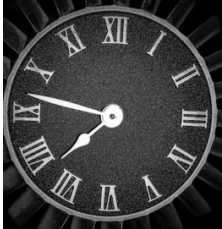

其他非常常见的女性用词

Altri vocaboli al femminile molto frequenti


自行车 bicicletta	小时 ora	山 montagna
星期 settimana	家庭 famiglia	城市 città

尝试自己理解下面的句子。然后将它们链接到中文翻译。

Prova a capire da solo le frasi qui sotto. Poi collegale alle traduzioni in cinese.

自行车 bicicletta 	小时 ora 	山 montagna 
A) Questa è la mia bicicletta.	B) un'ora ha 60 minuti.	C) la montagna è molto alta.
<input type="checkbox"/> 一小时有60分钟。	<input type="checkbox"/> 山很高	<input type="checkbox"/> 这是我的自行车

尝试自己理解下面的句子。然后将它们链接到中文翻译。
 Prova a capire da solo le frasi qui sotto. Poi collegale alle traduzioni in cinese.

<p>星期 settimana</p> 	<p>家庭 famiglia</p> 	<p>城市 città</p> 
<p>D) Una settimana ha sette giorni.</p>	<p>E) Io ho una bella famiglia.</p>	<p>F) Io abito in una città piccola.</p>
<p><input type="checkbox"/> 我住在一个小城市</p>	<p><input type="checkbox"/> 我有一个美好的家庭</p>	<p><input type="checkbox"/> 一周有七天</p>

●复制这里的句子- Copia le frasi qui:



- A) _____
- B) _____
- C) _____
- D) _____
- E) _____
- F) _____



找到正确的音节并完成单词

Trova le sillabe giuste e completa le parole

LO	MA	TA	SO	SA
CI	BRO	GNA	NNA	
GIO	TA	CLET	NA	

SETTI _____ MON _____ LI _____ NA _____
 CA _____ PE _____ BI _____ ORO _____

Settimana. Montagna. Libro. Naso. Casa. Penna. Bicicletta. Orologio

11 .形容词 - GLI AGGETTIVI

BELLO - BELLA

漂

亮

阳性词—》阳性形容词

阴性词—》女性形容词

Vocabolo al maschile, aggettivo al maschile
Vocabolo al femminile, aggettivo al femminile.

您可能已经注意到，形容词也遵循阳性和阴性规则。如果该单词是阳性形式，则形容词将采用阳性形式（最后部分为“o”）。如果该单词是阴性形式，则相同的形容词将以阴性形式书写（最后部分为“a”）。Come forse hai già notato anche gli aggettivi seguono la regola del maschile e femminile. Se il vocabolo è al maschile, l'aggettivo sarà al maschile (parte finale con "o"). Se il vocabolo è al femminile, lo stesso aggettivo si scriverà al femminile (parte finale con "a").



你的手表很漂亮
Il tuo orologio è bello

阳性 = o



你的房子很漂亮
La tua casa è bella

阴性 = a

例如 - esempi:

好 --» buono - buona:

阳性 = o	阴性 = a
	 
(冰淇淋) Un gelato buono	(蛋糕) Una torta buona .
_____	_____

小 --» piccolo - piccola:

阳性 = o	阴性 = a
	 
(马) Un cavallo piccolo	(房子) Una casa piccola .
_____	_____

高 --» alto - alta:

阳性 = o	阴性 = a
	 
(树) Un albero alto	(山) Una montagna alta
_____	_____

● 现在尝试改变形容词：



Adesso prova tu a trasformare l'aggettivo:

	阳性 = o	阴性 = a
漂亮	un tavolo bello	una casa bell_
新的	un libro _____	una macchina nuova
白的	un tavolo bianco	una sedia _____
长	un vestito _____	(路) una strada lunga
短	un vestito corto	(铅笔) una matita_____

然而，这些形容词不改变，并且按原样用于男性和女性的词：

Questi aggettivi invece non cambiano e si usano, così come sono, sia per il maschile che per il femminile:

大 grande	快 veloce	聪明 intelligente

为什么？

....它们都以“e”结尾 -Tutti terminano con “e”.

	阳性	阴性
大	un tavolo grande	una casa grande
有趣	un libro interessante	una storia(故事) interessante
快	un treno(火车) veloce	una macchina veloce
聪明	un ragazzo(孩子) intelligente	una ragazza(姑娘) intelligente

现在让我们使用我们在前几页中学习过的单词。多读几遍。用不同颜色强调男子决赛、女子决赛和男女决赛。

Adesso usiamo le parole che abbiamo studiato nelle pagine precedenti. Leggi molte volte. Sottolinea con colori diversi le finali in maschile, quelle in femminile e quelle che sono sia maschili che femminili.



Marco ha una bella famiglia. La sua casa è grande. Vicino alla sua casa c'è una montagna alta. Anche Marco è alto. Marco ha un naso piccolo ma bello. Ha una sorella grande, lei ha una bella macchina rossa. Marco ha anche un fratello piccolo. Suo fratello ha una bicicletta piccola. Marco ha una penna nuova e un orologio nuovo. E' il primo giorno dell'anno.



● 把这些词写在正确的地方

- Scrivi i vocaboli al posto giusto

bella

fratello

sua

casa

grande

orologio

alta

Marco

alto

naso

piccolo

bello

sorella

una

macchina

rossa

阳性

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

阴性

bella _____

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

